



## 经济及社会理事会

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1995/L.25  
20 February 1995  
CHINESE  
Original: ENGLISH

人权委员会  
第五十一届会议  
议程项目 7

在所有国家实现《世界人权宣言》和《经济、社会、文化权利国际盟约》所载经济、社会和文化权利的问题，以及研究发展中国家在实现这些人权的努力中面临的特殊问题，其中包括：与享有相当的生活水平权利相关的问题；外债、经济调整政策及其对充分享有人权特别是对执行《发展权利宣言》的影响

阿根廷·、奥地利、比利时·、布隆迪·、智利、科特迪瓦、塞浦路斯·、捷克共和国·、丹麦·、法国、德国、希腊·、危地马拉·、爱尔兰·、意大利、墨西哥、尼日利亚·、葡萄牙·、俄罗斯联邦、塞内加尔·、斯洛伐克·、西班牙·和瑞士·：决议草案

- 
- 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款。

1995/... 人权与极端贫困

人权委员会,

忆及联合国人民在《联合国宪章》中重申他们对基本人权、人格尊严和价值的信念,

铭记《世界人权宣言》规定人人有权享受为维持他本人和家属的健康和福利所需要的生活水准,

忆及国际人权盟约按照《世界人权宣言》确认只有创造条件使人人除公民权利和政治权利外还享有其经济、社会、文化权利,才能实现作为免于恐惧和匮乏的自由人的理想,

重申一切人权和基本自由都是普遍的、不可分割的、相互依存和互相关联的,促进和保护某一类权利决不就此免除国家或以此为借口不促进和保护其他权利,

回顾消除普遍贫困包括最持久形式的贫困和充分享有经济、社会及文化权利以及公民和政治权利乃是相互关联的目标,

深切关注在世界各国,无论其经济、社会和文化境况如何,极端贫困现象仍然在蔓延,因而严重影响到最易受害和条件最差的个人、家庭和群体,妨碍他们行使人权和基本自由,

还确认尊重和促进一切人权为人人自由、负责地参与他们生活其间的社会的发展所必不可少,

喜见世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》(A/CONF.157/23)有关段落强调,极端贫困的广泛存在妨碍人权的充分和切实享受,立即减轻和最终消除贫困仍然必须是国际社会的高度优先事项,并重申极端贫困和被排除在社会之外是对人的尊严的侵犯,必须采取紧急措施,加强对极端贫困现象及其成因包括与发展问题有关的原因的了解,以便促进最贫困者的人权,消除极端贫困和被社会排斥问题,让他们享有社会进步的成果,

忆及其1990年2月23日第1990/15号决议曾请防止歧视及保护少数小组委员会具体研究极端贫困和被排除在社会之外的问题;其1991年2月22日第1991/14号决议建议小组委员会特别注意在什么条件下可让最贫困者自己表达其经验和想法,以便更好地了解他们生活的严峻现实和贫困根源及其对国际社会的意义;其1992年2月21日第1992/11号决议和1993年2月26日第1993/13号决议批准任命莱安德罗·德斯波伊先生为人权与极端贫困问题特别报告员;其1994年2月25日第1994/12号决议批准特别报告员关于举办极端贫困和剥夺人权问题研讨会的建议,

并忆及大会1994年12月23日题为“人权与赤贫”的第49/179号决议，其中大会重申赤贫与被排除在社会之外是对人类尊严的侵犯，国家必须促进最贫困者的参与，大会还对委员会请特别报告员在编写报告时特别注意极端贫困问题的各个方面表示满意，

忆及联合国儿童基金会执行局通过的题为“帮助穷人”的第1991/6号决定和题为“儿童基金会帮助城市贫民方案”的第1993/8号决定，

注意到《儿童权利公约》的规定，其中承认世界各国都有生活在条件特别困难下的儿童，对这些儿童必须给予特别注意，

还注意到大会1993年12月12日第48/183号决议，其中大会宣布1996年为“消除贫困国际年”，

进一步强调1995年3月将在哥本哈根举行的社会发展问题世界首脑会议筹备过程中对根除贫困问题所做的思考的重要性，

注意到秘书长提交防止歧视及保护少数小组委员会第四十三届会议的关于人权与极端贫困的报告(E/CN.4/Sub.2/1991/38和Add.1和2)以及提交小组委员会第四十四届会议的关于该议题的说明(E/CN.4/Sub.2/1992/50)，

考虑到有关论坛已采取行动，确保经济、社会和文化权利的实现，

1. 重申极端贫困与被排除在社会之外是对人类尊严的一种侵犯，因此国家和国际方面需采取紧急行动予以消除；

2. 还重申根据世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》(A/CONF.157/23)，各国必须鼓励最贫困者参与社区的决策进程，鼓励促进人权和努力消除极端贫困；

3. 提请联合国大会和专门机构、联合国各机构与政府间机构注意必须加以克服的极端贫困状况和被排除在社会之外问题之存在与保障充分享受人权的义务之间的矛盾；

4. 鼓励经济、社会、文化权利委员会在其工作中对极端贫困和被排除在社会之外问题给予更多的注意；

5. 欢迎儿童权利委员会在其讨论和工作中注意生活在极端贫困中儿童的情况，以便促进所有儿童享受《儿童权利公约》所承认的各项权利，鼓励儿童权利委员会以此方式继续工作；

6. 回顾，为了确保对所有个人的权利的保护、对最贫困者不加歧视和充分行使所有人权和基本自由，有必要更好地了解生活在极端贫困中的人民、包括众多的贫困妇女和儿童的情况，并参照最贫困者自己和致力于为他们工作的人的经验和想法，进行反省；

7. 认可防止歧视及保护少数小组委员会1994年8月26日第1994/41号决议,其中小组委员会赞赏地注意到人权与极端贫困问题特别报告员的临时报告(E/CN.4/Sub.2/1994/19);

8. 注意到小组委员会决定草案11所载小组委员会的提议(E/CN.4/1995/2--E/CN.4/Sub.2/1994/56,第一章B节),建议参照目前对人权与极端贫困问题的研究结论重新审查这项提议;

9. 欢迎1994年10月12日至14日在联合国总部举行的具有创新意义的“极端贫困与剥夺人权”问题研讨会,这次研讨会使来自世界各地贫困地区生活在极端贫困之中的个人和家庭与国际政府间和非政府组织的专家和代表得以一起参加共同思考;赞赏地注意到研讨会的报告(E/CN.4/1995/101),建议特别报告员注意这份报告,并要求秘书处将该报告转交社会发展问题世界首脑会议秘书处;

10. 注意到“极端贫困与剥夺人权”问题研讨会的结论和建议(E/CN.4/1995/101,第四章);

11. 请特别报告员在编写报告时继续注意下列各方面:

- (a) 极端贫困对遭受极端贫困者享受和行使所有人权和基本自由的影响;
- (b) 最贫困者本人为了行使他们的权利和充分参与他们生活其间的社会的发展而做出的努力;
- (c) 最贫困者能在何种情况下表达其经验和想法并在享受人权方面成为伙伴;
- (d) 促进更好地理解最贫困者和致力于为他们工作的人的经验和想法的方式;

12. 请秘书长向特别报告员提供他在执行任务过程中所需要的一切协助,特别是帮助他同联合国各机构、各国政府、各专门机构、政府间组织和非政府组织进行协商,适当时并让他得到在这问题上有经验的人士的协助;

13. 欢迎联合国于10月17日举办活动宣传,按照人权委员会第1993/13号和第1994/12号决议,最贫困者将是这些活动的焦点,同时适当考虑到世界各地自1987年10月17日以来围绕着“消除极端贫困”主题已举办的各种活动,并强调极端贫困和充分享受人权的关系;

14. 请各国、各联合国机构、政府间组织及非政府组织在举办“消除贫困国际日”活动时适当注意贫困的各种形式;

15. 决定人权委员会第五十二届会议应在议程项目7下审议这个问题。